

1053. L'escombra de netejar el forn

cast. *barretero, escoba*
fr. *balai*
it. *scopa*

Q 1143

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- Amb drap
- [?] Mot en relació: [əɫ pəɫəd d əskumbrə l gərn'e]
- Es "un parrac en el cap d'una cosa molt llarga" que servia per a arribar "al fons del forn"
- De [bruk]
- De [b'oʊs]
- De boixos
- De [b'oʊs]
- De [bruk]
- De [b'oʊs]
- De boix
- De [b'otʃəs]
- De [b'oʊs], usada a pagès □ Usat pels forners de poble; és un sac moll, clavat, amb un clau de clavetaire, a la punta d'un pal; avui es fa amb raspalls de mànec
- De [boʃ], usada a les cases; vg. il. 1897, V
- D'estepa
- Usen un drap net, moll d'aigua
- De [rumən'i]
- De [bruk]
- Elaboració: [əs n̩əβə kuɫi w̩ grəp'ad də | də sim̩əɫz də pi β'ers | əs f̩eə tot k̩om um p'om | um mən'at | əs fik'aβə d̩inz ð̩ unə r̩n̩eɫə də f̩eru | i ɫəβ̩ənz əs kləβ'aβə d̩inz ð̩ unə β̩ərə ɫ'arɟə]
- "Li emboliquen amb un tronc de fusta un drap mullat i a sobre una mica de refractari, i en deien [l əspunʒ'o]"
- De [boʃ]
- Amb carxofera o mata a l'extrem, i servia d'escombra per a netejar el forn
- Fet de mata, girasol o escarxofera; mot en relació: [buk'e] 'ram'
- Serveix "per regussar la cenra; és de rames o de garrover o de fuies de caixofera"
- De pi verd
- De fulla de carxofera
- Es feia amb una branca de garrofer que tinguéssin fulla
- [de β̩uʃo β'ert]
- Feien el "joc de l'escombra", que consistia a passar-la "pel bigoti" quan algú es desquidava
- De [boʃ]
- [de β'oʃ]
- De [buʃ]
- De [boʃ]
- 'perxa llarga amb un drap moll a la punta'
- De [b'oʊs]
- Porta un drap
- Usen [una β̩ərə j̩ un dr'ap]
- + [drap]
- 'ferro amb un drap mullat'
- Era un bastó amb un sac mullat a l'extrem
- + [sendr'e] 'ferro amb un drap mullat que passaven pel forn després de l'escombra'
- Usen "un drap banyat a la punta d'una barra"; mot en relació: [piɫ'eta] 'lloc on tenen l'aigua per a mullar el drap'
- Es neteja [en un dr̩ab b̩an'at]
- [?]
- "Els masovers" usaven "rams de romer" + [gran'er'eta] Vg. il. 1901 i 1911, V
- 'ferro amb un sac mullat'
- No específic; context: [um p'alo en un dr̩ab b̩an'at]
- Serveix per a [netetʃ̩ar la ɫ̩osa ðel f'orn]
- Usen la [f'orka] amb un drap mullat
- "Vosaltres digueu [askombr'eres]"
- Es [um p'alo en un s'ak]
- Es un bastó amb un drap
- Es un [p'alo en un dr̩ab muɫ'at]
- Sembla que és el mateix que el [p'alo] per a remoure i apartar les brases del forn
- Usen un drap mullat
- A la punta té un drap [b̩an'at]
- "De cosa verda"
- Després es passa un drap mullat
- [se b̩an̩əvə w̩nə ɣran'era]

0 50 km
Escala 1: 1.500.000

